

**Załącznik nr 3b:**

wzór umowy  
dotyczy Zadania częściowego nr 2

**Testy wdrożeniowe wraz z audytem WCAG 2.0.  
zaktualizowanym o zapisy ustawy z dn. 4 kwietnia 2019 r. Dz. U. z 2019 r. poz. 848 (WCAG 2.1.)**

UMOWA

nr .....

zawarta w Lublinie, dnia ..... 2019 r. pomiędzy:

**Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury** z siedzibą w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, posiadającą numer identyfikacji podatkowej NIP: 701 002-79-49, REGON: 140580428 zwaną dalej „Zamawiającym” lub „KSSiP” reprezentowaną przez Pana Adama Czerwińskiego – Zastępcę Dyrektora Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury, na podstawie pełnomocnictwa nr 11/2017 z dnia 11 maja 2017 r., którego kopia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy,

a

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna, prowadząca działalność gospodarczą)

Panem/ią ..... zwanym/-ą dalej „Wykonawcą”, legitymującym/ą się dowodem osobistym seria i numer ....., o numerze PESEL ....., zamieszkałym/-ą pod adresem ....., prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą ..... z siedzibą w ..... – zgodnie z wydrukiem z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Umowy,

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest podmiot polegających na wiedzy i doświadczeniu osób zdolnych do wykonania zamówienia)

Nazwa Wykonawcy....., z siedzibą w ....., zwany w dalszej części Umowy „Wykonawcą”, działający na podstawie .....-stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Umowy, reprezentowaną przez Pana/Panią .....-....., na podstawie .....

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna, nieprowadząca działalności gospodarczej)

Panem/ią ..... zwanym/-ą dalej „Wykonawcą”, legitymującym/ą się dowodem osobistym seria i numer ....., o numerze PESEL ....., zamieszkałym/-ą pod adresem .....

zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami” lub każda z osobna „Stroną”.

*Niniejsza umowa została zawarta w wyniku postępowania przeprowadzonego zgodnie z art. 4 pkt 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm.) oraz zgodnie z zasadą konkurencyjności, o której mowa w Rozdziale 6.5.2 Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020.*



## § 1.

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia **Testów wdrożeniowych wraz z audytem WCAG 2.0. zaktualizowanym o zapisy ustawy z dn. 4 kwietnia 2019 r. Dz. U. z 2019 r. poz. 848 (WCAG 2.1.)** umożliwiającą realizację założeń projektu „*Wdrożenie nowoczesnych metod badania potrzeb szkoleniowych i kształcenia kluczem do skutecznego wymiaru sprawiedliwości*”, realizowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Oś Priorytetowa II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji, Działanie 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości.
2. Termin realizacji usługi – maksymalnie ..... dni kalendarzowych od .....<sup>1</sup>
3. Zakres przedmiotu Umowy określa Opis Przedmiotu Zamówienia, stanowiący załącznik nr 3 do Umowy.

## § 2.

### Obowiązki Wykonawcy

1. W związku z zawarciem niniejszej umowy Wykonawca:
  - 1) zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu Umowy, zgodnie z zasadami określonymi w umowie, wymaganiami Zamawiającego zawartymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą, stanowiącą załącznik nr 4 do Umowy, zachowując przy tym należyta staranność, ocenianą z uwzględnieniem zawodowego charakteru działalności Wykonawcy;
  - 2) oświadcza, że dysponuje wiedzą, doświadczeniem zawodowym oraz odpowiednimi zasobami technicznymi i osobowymi (w przypadku Wykonawców polegających na wiedzy i doświadczeniu innych osób), niezbędnymi do prawidłowego i terminowego wykonania przedmiotu Umowy;
  - 3) ponosi odpowiedzialność za nadzór nad zatrudnionym przezeń personelem wskazanym do realizacji zamówienia;
  - 4) zobowiązuje się do sporządzenia - po wykonaniu działań wynikających z przedmiotu zamówienia - Raportu. Szczegółowe wymagania dotyczące Raportu wskazane są w pkt . 2.4. 1 OPZ
  - 5) zobowiązuje się do dostarczenia Zamawiającemu wszystkich wytworzonych dokumentów, związanych z przeprowadzonymi **testami wdrożeniowymi wraz z testem WCAG 2.0**, w tym Raportu z **testu wdrożeniowego wraz z testem WCAG 2.0** w wersji papierowej oraz w postaci elektronicznej na nośniku;
  - 6) zobowiązuje się do oznakowania wszystkich dokumentów, wymienionych powyżej, zgodnie z Wytycznymi, dotyczącymi informacji i promocji dla Projektu. Wytyczne te dostępne są na stronie internetowej;

1. <sup>1</sup> (dzień wskazany przez Zamawiającego, jako dzień rozpoczęcia audytu).



<https://www.funduszeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/promocja/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow/>

Poza treściami, uzgodnionymi z Zamawiającym, Wykonawca nie ma prawa do umieszczania na materiałach innych treści, w tym oznakowania własnego, reklam własnych lub podmiotów trzecich;

- 7) zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji pozyskanych w sposób bezpośredni lub pośredni, a dotyczących Zamawiającego, w szczególności danych osobowych, technicznych, ekonomicznych lub organizacyjnych. Zobowiązanie do zachowania poufności dotyczy wszelkich informacji udzielonych ustnie, pisemnie, drogą elektroniczną lub w inny sposób w odpowiedzi na zapytania Wykonawcy w trakcie realizacji zadań związanych z **testami wdrożeniowymi wraz z testem WCAG 2.0** i jest bezterminowe;
  - 8) zobowiązuje się do przestrzegania procedur w zakresie ochrony danych osobowych użytkowników platformy e – KSSiP w tym do podpisania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, której wzór stanowi załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość wykonania realizacji Przedmiotu zamówienia przez osobę inną, niż wskazana w ofercie, złożonej przez Wykonawcę, o ile spełnia ona warunki określone w Zapytaniu ofertowym, co zostanie wykazane przez Wykonawcę.

### § 3.

#### Obowiązki Zamawiającego

W związku z zawarciem niniejszej umowy Zamawiający zobowiązuje się do:

1. Zapewnienia i udostępnienia osobie lub osobom upoważnionym przez Wykonawcę do przeprowadzenia testów określonych w § 1 zasobów Zamawiającego związanych z realizacją projektu, w tym uprawnionego dostępu do zasobów informatycznych (w tym baz danych osobowych) oraz dokumentacji - uznanych przez Zamawiającego za niezbędne do wykonania usługi;
2. odbioru przedmiotu zamówienia;
3. bieżącej współpracy z wykonawcą w zakresie należytego i terminowego wykonania przedmiotu Zamówienia
4. wypłaty Wykonawcy wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 niniejszej Umowy;
5. poszanowania autorskich praw osobistych Wykonawcy do Raportu.

### § 4.

#### Wynagrodzenie i warunki płatności

1. Strony uzgadniają, że z tytułu należytego i terminowego wykonania przedmiotu Umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie: ..... 00/100 złotych), tj. .... zł netto (słownie: ..... 00/100 złotych) , zwane dalej „wynagrodzeniem”.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem, na rachunek bankowy o nr..... w terminie 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania przez Zamawiającego, prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę, faktury/rachunku. Adresem właściwym dla doręczenia Zamawiającemu faktury/rachunku jest:

Projekt „Wdrożenie nowoczesnych metod badania potrzeb szkoleniowych i kształcenia kluczem do skutecznego wymiaru sprawiedliwości” jest realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020

BIURO PROJEKTU: tel. (81) 458 37 62, e-mail: [fundusze@kssip.gov.pl](mailto:fundusze@kssip.gov.pl)

KRAJOWA SZKOŁA SĄDOWNICTWA I PROKURATURY

Ośrodek Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej,

ul. Krakowskie Przedmieście 62, 20-076 Lublin

Dział Funduszy Pomocowych

3. Jako dzień zapłaty wynagrodzenia Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Podstawą wystawienia faktury/rachunku jest podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w ust 5, bez zastrzeżeń, przez obie strony.
5. W terminie do 10 dni roboczych od dnia zrealizowanej usługi, zostanie sporządzony Protokół zdawczo-odbiorczy (zwany dalej „**Protokołem**”).
6. Protokół powinien zawierać w szczególności:
  - 1) datę i miejsce jego sporządzenia;
  - 2) oświadczenie Zamawiającego o braku albo o istnieniu zastrzeżeń do realizacji usługi, w tym o braku albo o istnieniu wad. W przypadku stwierdzenia braków lub wad w raporcie – informację o ich stwierdzeniu. Oświadczenie o braku wad w Raporcie nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Zamawiającego roszczeń z tytułu rękojmi wady, wobec ujawnienia się po podpisaniu Protokołu.
- 3) w przypadku stwierdzenia braków lub wad w Raporcie wykonawca będzie miał 5 dni roboczych na ich usunięcie od dnia podpisania protokołu. Po usunięciu wad lub braków sporządza się nowy protokół, na zasadach, jak w § 4 pkt 6 lit 2
- 4) 7. Wykonawca oświadcza, że jest zarejestrowanym podatnikiem VAT czynnym i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP .....oraz zobowiązuje się do informowania Zamawiającego w trakcie trwania niniejszej umowy o każdej zmianie statusu podatnika podatku VAT, w szczególności w momencie wystawiania faktur VAT

## § 5.

### Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że przysługiwać mu będą wyłączne i nieograniczone w czasie autorskie prawa majątkowe do Raportu, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt. 4 niniejszej Umowy, który to – w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2019, poz. 1231) – stanowić będzie Utwór.
2. Wykonawca oświadcza, że Raport będący Przedmiotem niniejszej Umowy, nie będzie naruszał praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz będzie miał charakter samodzielny i oryginalny w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Wykonawca oświadcza, że autorskie prawa majątkowe nie są przedmiotem zastawu lub innych praw na rzecz osób trzecich i zostają przeniesione na Zamawiającego bez żadnych ograniczeń.
4. Wykonawca, z chwilą podpisania Protokołu, o którym mowa w § 4 ust. 5 niniejszej Umowy, przenosi na rzecz Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do Raportu, wymienionego w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy.



5. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, całość autorskich praw majątkowych do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Raportem na terytorium Polski oraz poza jej granicami z prawem do wykonywania zależnych praw autorskich, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami,
  - 2) stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu,
  - 3) użyczenie, najem lub dzierżawa, publiczne wykonanie,
  - 4) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie Raportu w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - 5) wprowadzanie do pamięci komputera,
  - 6) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych,
  - 7) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe,
  - 8) opracowanie, przetwarzanie, wprowadzanie zmian, poprawek i modyfikacji Raportu,
  - 9) zezwolenie na tworzenie opracowań, przeróbek i modyfikacji Raportu, prawo do rozporządzania opracowaniami, przeróbkami i adaptacjami Raportu oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji,
  - 10) przeniesienie własności egzemplarza Raportu, wykonanego przez Wykonawcę.
6. Wykonawca udziela Zamawiającemu zgody na tworzenie opracowań (utworów zależnych), w szczególności do dokonywania wszelkich zmian i przeróbek Raportu, w tym do wykorzystywania go w całości, części, jak również do łączenia go z innymi utworami (zamówieniami), jak również do rozpowszechniania i korzystania z opracowań Raportu oraz wykonywania pozostałych praw zależnych.
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania przysługujących mu osobistych praw autorskich, ograniczających Zamawiającemu wykonywanie nabytych na podstawie tej Umowy praw.
8. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu osobistych praw autorskich, w szczególności w zakresie: autorstwa Raportu, nadzoru autorskiego, oznaczania Raportu nazwiskiem lub pseudonimem Wykonawcy albo udostępniania go anonimowo, nienaruszalności treści, formy oraz integralności Raportu.

9. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Raportu następuje w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.
10. Przekazanie Raportu potwierdzone zostanie Protokołem zdawczo-odbiorczym, którego wzór stanowi załącznik nr 7 do niniejszej Umowy. Z chwilą przekazania Raportu Zamawiającemu, nabywa on na własność nośnik/i, na którym/ch utrwalono Raport.

## § 6.

### Rękojnia za wady fizyczne i prawne Zamówienia

1. Wykonawca oświadcza, że wykonany i dostarczony Raport jest wolny od wad fizycznych i prawnych. Ponadto oświadcza, że rozporządzanie Raportem nie narusza praw własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych.
2. Jeżeli po odebraniu Raportu okaże się, iż ma on wady fizyczne, prawne lub nastąpiły inne okoliczności, uniemożliwiające korzystanie z niego i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 5 dni roboczych, zobowiązany jest do dostarczenia innej wersji Raportu, wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w niniejszej Umowie oraz naprawienia szkód, powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego.
3. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego w związku z korzystaniem przez niego z praw autorskich, dotyczących Raportu, w szczególności roszczeń, związanych z naruszeniem jakiegokolwiek prawa własności intelektualnej, Zamawiający poinformuje Wykonawcę o zgłoszeniu roszczeń, a Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z odpowiedzialności wobec osób trzecich, w szczególności poprzez:
  - 1) podjęcie działań, mających na celu zażegnanie sporu wraz z poniesieniem związanych z tym wszelkich kosztów, wstąpienie do toczącego się postępowania, a w razie braku takiej możliwości – wystąpienie z interwencją uboczną po stronie Wykonawcy;
  - 2) zapłacenie na rzecz osoby trzeciej kwot zasądzonych od Zamawiającego prawomocnym wyrokiem sądu lub przyznanych na podstawie innego ostatecznego orzeczenia lub niewzruszalnej decyzji odpowiednich organów, w tym także zapłacenie zasądzonych od Zamawiającego na rzecz osoby trzeciej kosztów procesu lub innego postępowania, w tym kosztów sądowych i kosztów zastępstwa procesowego przed organami wymiaru sprawiedliwości, a w przypadku zapłacenia tych kwot przez Zamawiającego lub ich wyegzekwowania od Zamawiającego przez osobę trzecią – zwrócenie na rzecz Zamawiającego kwoty wraz z kosztami celowej egzekucji, a ponadto zwrócenie Zamawiającemu także zapłaconych przez niego kosztów doradztwa prawnego, z którego skorzystał w związku z wystąpieniem osoby trzeciej, które nie zostały pokryte zasądzonym, na rzecz Zamawiającego od osoby trzeciej, zwrotem kosztów zastępstwa procesowego.

## § 7.

### Wady

1. Zastrzeżenia, o których mowa w § 4 ust. 6 pkt. 2, zgłasza się do protokołu, jeżeli stwierdzone zostanie, że wykonanie przedmiotu niniejszej Umowy nie odpowiada warunkom uzgodnionym przez Strony, wskazanym w szczególności w § 1 oraz załączniku nr 3 do niniejszej Umowy.



2. W razie zgłoszenia zastrzeżeń w protokole, może zostać pisemnie wyznaczony Wykonawcy dodatkowy termin, nie dłuższy jednak niż 5 dni roboczych do usunięcia stwierdzonych protokołem wad. Wykonawca zobowiązuje się usunąć wady, w wyznaczonym, dodatkowym terminie w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.
3. Fakt usunięcia przez Wykonawcę wad musi zostać potwierdzony dodatkowym protokołem odbioru, podpisanym przez obie strony niezwłocznie po usunięciu wad.

## § 8.

### Kary umowne

1. Zamawiający jest uprawniony do obciążenia Wykonawcy karami umownymi w przypadku rażącego naruszenia postanowień umowy lub niewykonania lub nienależytego wykonania usługi w zakresie wynikającym z umowy. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne w przypadku:
  - 1) nienależytego wykonania przedmiotu Umowy, w wysokości 20 % wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy;
  - 2) opóźnienia w wykonaniu przedmiotu Umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w stosunku do terminu określonego w § 1 ust. 2 Umowy - w wysokości 5% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy; za dzień wykonania niniejszej umowy przyjmuje się datę złożenia Raportu;
  - 3) opóźnienia w usunięciu wad stwierdzonych w protokole odbioru usługi w wysokości 3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, liczony od upływu terminu wyznaczonego na usunięcie wad, jeżeli termin ten przekracza czas na wykonanie usługi;
  - 4) odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1;
  - 5) rażące naruszenia postanowień umowy posiadające znamiona uporczywości, utrudniające realizację celów umowy i skutkujące bezzasadnym utrudnieniem zakończenia realizacji umowy w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto.
2. Zapłata kar umownych nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku realizacji Umowy.
3. Zamawiający może dochodzić, na zasadach ogólnych, odszkodowań, przewyższających zastrzeżone na jego rzecz kary umowne. Kary umowne, przewidziane Umową, podlegają sumowaniu.
4. Roszczenia Zamawiającego z tytułu kar umownych będą pokrywane w pierwszej kolejności z wynagrodzenia należnego Wykonawcy z tytułu Umowy.

## § 9.

### Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa zawarta jest od ..... do.....
2. Umowa wygasa z chwilą wypłaty wynagrodzenia przez Zamawiającego .

## § 10.

### Odstąpienie od umowy

Projekt „Wdrożenie nowoczesnych metod badania potrzeb szkoleniowych i kształcenia kluczem do skutecznego wymiaru sprawiedliwości” jest realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020

BIURO PROJEKTU: tel. (81) 458 37 62, e-mail: [fundusze@kssip.gov.pl](mailto:fundusze@kssip.gov.pl)



1. Stronom przysługuje prawo odstąpienia od Umowy w przypadkach określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa oraz w Umowie.
2. Strony postanawiają, że Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od Umowy w przypadku gdy:
  - 1) Wykonawca jest niewypłacalny lub grozi mu niewypłacalność, co czyni wątpliwym wykonanie Umowy;
  - 2) zostanie wszczęte wobec Wykonawcy postępowanie egzekucyjne;
  - 3) przedmiot umowy nie zostanie wykonany w terminie określonym w § 1 ust. 2 Umowy;
  - 4) gdy Wykonawca nie rozpoczął realizacji zamówienia bez uzasadnionych przyczyn oraz nie kontynuuje jej, pomimo wezwania Zamawiającego, złożonego na piśmie;
  - 5) łączna wysokość kary z tytułu opóźnienia o którym mowa w § 8 ust. 1 pkt. 2 przekroczy 40% (czterdzieści procent) wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy;
  - 6) zaistnieje istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
3. W razie wykonywania przez Wykonawcę czynności w ramach realizacji przedmiotu Umowy w sposób sprzeczny z postanowieniami Umowy lub wadliwy, Zamawiający wezwie Wykonawcę do należytego wykonywania przedmiotu Umowy i wyznaczy ku temu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie tego terminu Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy.
4. Odstąpienie od umowy winno ono nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i zawierać uzasadnienie.
5. Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy w terminie 7 dni roboczych powzięcia wiadomości o okolicznościach stanowiących przesłankę do odstąpienia od umowy; Odstąpienie od Umowy nie pozbawia Zamawiającego możliwości dochodzenia kar umownych.

## § 11.

### Postanowienia końcowe

1. Strony postanawiają, że:
  - 1) będą współpracować ze sobą w celu należytego wykonywania Umowy, w szczególności zobowiązują się niezwłocznie udzielać sobie wzajemnie wszelkich, niezbędnych w tym celu, informacji związanych z przedmiotem Umowy;
  - 2) każda ze Stron, w dniu podpisania niniejszej Umowy, wskaże po min. jednej osobie do bieżących kontaktów, w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy:  
- ze strony Zamawiającego: Pan/Pani ....., e-mail: .....  
- ze strony Wykonawcy: Pan/Pani ....., e-mail: .....  
Ww. osoby będą nadzorowały przygotowanie i realizację przedmiotu Umowy.
  - 3) osobą uprawnioną do podpisania Protokołu Odbioru jest:  
- ze strony Zamawiającego: Pan/Pani ....., e-mail: .....  
- ze strony Wykonawcy: Pan/Pani ....., e-mail: .....



Zmiana osób, wskazanych powyżej następuje poprzez mailowe lub pisemne powiadomienie drugiej strony i nie stanowi zmiany treści Umowy w rozumieniu § 11 ust. 2 niniejszej Umowy.

2. Wszelkie zmiany treści niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne przepisy prawa, mające związek z przedmiotem umowy.
4. Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy rozstrzygał będzie właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego sąd powszechny.
5. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego na piśmie, o zmianie adresu swojej siedziby lub adresu dla dokonywania doręczeń. W przypadku braku takiej informacji, wszelkie pisma i przesyłki, wysłane pod adresy Wykonawcy, wskazane w Ofercie, stanowiącej załącznik nr 4 do niniejszej Umowy, będą uznawane za doręczone w terminie tygodnia od daty pierwszego awiza, gdy doręczenie nie nastąpiło z powodu nieobecności adresata lub w dacie podjęcia próby doręczenia, gdy okazało się to niemożliwe z innych przyczyn.
6. Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy i trzy dla Zamawiającego.
7. Integralną częścią niniejszej Umowy są następujące załączniki:

Załącznik nr 1	Pełnomocnictwo nr 11/2017 - kopia
Załącznik nr 2	Wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej/Wydruk z Centralnej Informacji Krajowego Rejestru Sądowego;
Załącznik nr 3	Opis Przedmiotu Zamówienia zawarty w zapytaniu ofertowym
Załącznik nr 4	Formularz ofertowy Wykonawcy
Załącznik nr 5	Wzór umowy dot. powierzenia przetwarzania danych osobowych

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

.....

.....

Załącznik nr 5 do Umowy  
wzór umowy powierzenia danych osobowych

**UMOWA**  
**nr .....**  
**dot. powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta w Lublinie, dnia ..... 2019 r. pomiędzy:

**Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury** z siedzibą w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, posiadającą numer identyfikacji podatkowej NIP: 701 002-79-49, REGON: 140580428 zwaną dalej „Zamawiającym” lub „KSSiP” reprezentowaną przez Pana Adama Czerwińskiego – Zastępcę Dyrektora Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury, na podstawie pełnomocnictwa nr 11/2017 z dnia 11 maja 2017 r., którego kopia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy,

a

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna, prowadząca działalność gospodarczą)

Panem/ią ..... zwanym/-ą dalej „Wykonawcą”, legitymującym/ą się dowodem osobistym seria i numer ....., o numerze PESEL ....., zamieszkałym/-ą pod adresem ....., prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą ..... z siedzibą w ..... – zgodnie z wydrukiem z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Umowy,

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest podmiot polegających na wiedzy i doświadczeniu osób zdolnych do wykonania zamówienia)

Nazwa Wykonawcy....., z siedzibą w ....., zwany w dalszej części Umowy „Wykonawcą”, działający na podstawie .....-stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej Umowy, reprezentowaną przez Pana/Panią .....- ....., na podstawie .....

(w przypadku, gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna, nieprowadząca działalności gospodarczej)

Panem/ią ..... zwanym/-ą dalej „Wykonawcą”, legitymującym/ą się dowodem osobistym seria i numer ....., o numerze PESEL ....., zamieszkałym/-ą pod adresem .....

zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami” lub każda z osobna „Stroną”.

**§ 1.**

**Powierzenie przetwarzania danych**

1. W związku z zawarciem Umowy nr ..... z dnia ..... r. pomiędzy Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury a ....., dotyczącej wykonania usługi przeprowadzenia audytu informatycznego (przedwdrożeniowego) polegającego na przeprowadzeniu **testów wdrożeniowych wraz z testem WCAG 2.0. narzędzia e-KSSiP** umożliwiających realizację założeń projektu „*Wdrożenie nowoczesnych metod badania potrzeb szkoleniowych i kształcenia*”

kluczem do skutecznego wymiaru sprawiedliwości”, realizowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Oś Priorytetowa II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji, Działanie 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości, zwanego dalej „projektem”. Zamawiający powierza przetwarzanie danych osobowych Wykonawcy, który zobowiązuje się realizować postanowienia umowy w trybie i na zasadach art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „**Rozporządzeniem**” oraz Ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych zwanej dalej „**Ustawą**” .

2. Przedmiotem powierzenia są wyłącznie dane osobowe administrowane przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury. Dane osobowe związane ze wskazanym wyżej projektem nie podlegają niniejszej umowie.
3. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w § 2.

## § 2.

### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Wykonawca będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy, oraz Umowy określonej w §1 ust.1 – zwanej dalej „**Umową ogólną**” w szczególności następujące kategorie danych osobowych/zbiory danych osobowych/ wykładowców i użytkowników narzędzie e-kssip:
  - 1) imię i nazwisko,
  - 2) numer ewidencyjny PESEL,
  - 3) seria i numer dowodu osobistego,
  - 4) seria i numer legitymacji służbowej,
  - 5) adres mailowy
  - 6) miejsce pracy
  - 7) wykonywany zawód
  - 8) numer telefonu
  - 9) adres zamieszkania,
  - 10) płeć,
  - 11) wiek,
  - 12) numer i rodzaj komunikatora internetowego,
  - 13) status na rynku pracy,
  - 14) wykształcenie,których administratorem jest Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury.
2. Powierzenie przez Zamawiającego przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 1 następuje wyłącznie w zakresie niezbędnym w celu prawidłowej realizacji Umowy określonej w § 1 przez Wykonawcę, w sposób zgodny z treścią niniejszej Umowy w zakresie inwentaryzacji i scalania baz danych i jedynie przez czas jej trwania. Wykonawca nie jest uprawniony do jakiegokolwiek dalszego wykorzystania i udostępniania powierzonych danych osobowych, przekazywania do państw trzecich i organizacji międzynarodowych ani do przechowywania i



sporządzania kopii bezpieczeństwa powierzonych danych w zakresie, który nie jest konieczny do prawidłowej realizacji Umowy określonej w § 1 ust 1.

3. Charakter umowy obejmuje przetwarzanie powierzonych danych w systemach informatycznych udostępnionych przez Wykonawcę. Zarówno Zamawiający jako administrator jak i Wykonawca jako podmiot przetwarzający wdrażają po swojej stronie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne do realizacji wymogów art. 32 Rozporządzenia.
4. Wykonywanie wszelkich czynności przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę może odbywać się tylko pod nadzorem osoby upoważnionej przez Administratora. Wykonawca nie może przenosić udostępnionych danych poza systemy teleinformatyczne Zamawiającego.

### § 3.

#### Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający gwarantuje wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, który odpowiadał będzie ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych tak, aby przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy oraz przekazuje dotyczącą ich dokumentację Zamawiającemu. Podmiot przetwarzający może wykonywać czynności objęte nin. umową za pośrednictwem osób zatrudnionych lub osób fizycznych współpracujących z nim na innej podstawie prawnej. Wykonywanie czynności objętych nin. umową przez osoby fizyczne współpracujące z Wykonawcą na podstawie umów zlecenia lub innych umów cywilnoprawnych nie jest traktowane jako podpowierzenie przetwarzania danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 lit. b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym lub współpracy opartej na innej podstawie, jak i po jego ustaniu.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin zgłasza je Zamawiającemu. Zgłoszenie powinno oprócz elementów określonych w art. 33 ust. 3 Rozporządzenia zawierać informacje umożliwiające Powierzającemu określenie czy naruszenie skutkuje wysokim ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.



8. Wykonawca zobowiązuje się, przy uzyskaniu dostępu i przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez podjęcie środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w szczególności w art. 32 Rozporządzenia.
9. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
10. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
  - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu,
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Urzędem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
11. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania o każdym przypadku naruszenia przez niego i jego współpracowników obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
12. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu lub podmiotom przez niego upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie audytu, w tym inspekcji zgodności z obowiązującymi przepisami oraz z niniejszą Umową powierzenia przetwarzania danych osobowych. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem audytu, w tym inspekcji.
13. Osoby realizujące audyt lub inspekcję ze strony Zamawiającego lub podmiotów przez niego upoważnionych, mają w szczególności prawo, z zapewnieniem możliwości Wykonawcy zachowania w tajemnicy danych własnych oraz innych kontrahentów nie związanych z przetwarzaniem danych dla Zamawiającego:
  - 1) wstępu, w godzinach pracy Wykonawcy, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z Ustawą, Rozporządzeniem oraz niniejszą Umową;
  - 2) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień oraz wzywaniu i przesłuchiwanie pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
  - 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem audytu, w tym inspekcji oraz sporządzania ich kopii;
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
14. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z Ustawy i Rozporządzenia, Wykonawca umożliwi Zamawiającemu lub podmiotom przez niego upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli.
15. Na zakończenie audytu, w tym inspekcji, przedstawiciel Zamawiającego sporządza protokół w 2 egzemplarzach, który podpisują przedstawiciele obu stron. Wykonawca może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 3 dni roboczych od daty jego podpisania przez strony.

16. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku przeprowadzonych przez Powierzającego lub przez podmioty przez nie upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.
17. Wykonawca zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie, nie później niż w ciągu 48 godzin, na każde pytanie Zamawiającemu dotyczące przetwarzania danych osobowych powierzonych mu na podstawie niniejszej Umowy.

#### § 4.

##### Odpowiedzialność Wykonawcy

1. Podmiot przetwarzający - Wykonawca, jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający – Wykonawca, ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec administratora, za szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem Rozporządzenia, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z umową powierzenia przetwarzania danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający – Wykonawca, zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych osobowych jak i Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczących przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego - Wykonawcy, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez Wykonawcę tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

#### § 5.

##### Obowiązanie Umowy powierzenia

1. Niniejsza Umowa powierzenia zostaje zawarta na czas określony od dnia jej podpisania do dnia .....
2. Zamawiający ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę:
  - 1) gdy Wykonawca wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową, Umową ogólną, Ustawą i Rozporządzeniem,
  - 2) gdy Wykonawca powierzył przetwarzanie danych osobowych osobom trzecim, poza wypadkiem przewidzianym w § 15 ust. 3 Umowy ogólnej,
  - 3) gdy Wykonawca nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych,
  - 4) w sytuacji wygaśnięcia Umowy lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w §1.
3. Wykonawca, w przypadku wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy, o której mowa §1 ust.1 oraz niniejszej Umowy niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 3 dni, zobowiązuje się zwrócić

Projekt „Wdrożenie nowoczesnych metod badania potrzeb szkoleniowych i kształcenia kluczem do skutecznego wymiaru sprawiedliwości” jest realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020



lub usunąć wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzone, i potwierdzić powyższe przekazaniem Zamawiającemu protokołem.

## § 6.

### Zasady zachowania poufności

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Zamawiającego i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Wykonawca oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy przekazanych danych, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Zamawiającego w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy ogólnej.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych, w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

## § 7.

### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Umowy ogólnej, Ustawy, Rozporządzenia oraz kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory mogące wynikać na tle stosowania Umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
4. Umowę sporządzono w ..... egzemplarzach, po ..... dla każdej ze stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

.....

.....

